

# ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

G/SCM/N/71/GTM  
5 juillet 2001

(01-3344)

Comité des subventions et des  
mesures compensatoires

Original: espagnol

## SUBVENTIONS

### Nouvelle notification complète présentée conformément à l'article XVI:1 du GATT de 1994 et à l'article 25 de l'Accord SMC

#### GUATEMALA

La Mission permanente du Guatemala a fait parvenir au Secrétariat la communication ci-après, datée du 29 juin 2001.

On trouvera dans le présent document la nouvelle notification complète du Guatemala, présentée conformément à l'article XVI:1 de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT) de 1994 à l'article 25 de l'Accord sur les subventions et les mesures compensatoires (ci-après dénommé "Accord sur les subventions"), et au document G/SCM/N/38.

Le Guatemala rappelle que, conformément à l'article 25:7 de l'Accord sur les subventions, la notification d'une mesure ne préjuge ni du statut juridique de celle-ci au regard du GATT de 1994 ou dudit accord, ni des effets au sens dudit accord, ni encore de la nature du programme ou de la mesure eux-mêmes; qui plus est, la notification d'un programme ou d'une mesure ne préjuge pas de la question de savoir s'ils donnent lieu ou non à une action.

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>Page</u>
Programme	
I Exonération de l'impôt sur le revenu, exonération des droits de douane et des taxes à l'importation, y compris de la taxe sur la valeur ajoutée (TVA), lors de l'importation de machines, matériel, pièces détachées, composants et accessoires nécessaires au processus de production, pour les entreprises soumises à des régimes douaniers spéciaux .....	2
II Exonération de l'impôt sur le revenu; exonération des droits de douane et des taxes à l'importation, y compris de la taxe sur la valeur ajoutée (TVA), lors de l'importation de machines, matériel, pièces détachées, composants et accessoires nécessaires au processus de production dans le cadre des activités entreprises par les gestionnaires et les usagers des zones franches .....	3

III	Exonération de l'impôt sur le revenu (exonération des droits de douane et des taxes à l'importation, y compris de la taxe sur la valeur ajoutée (TVA), lors de l'importation de machines, matériel, pièces détachées, composants et accessoires nécessaires au processus de production des entreprises commerciales ou industrielles opérant dans la Zone industrielle de libre-échange ZOLIC (Zona de Libre Industria y Comercio) .....	5
-----	--	---

## **PROGRAMME I**

### Description

- a) Exonération de l'impôt sur le revenu pour les recettes obtenues grâce à l'exportation de marchandises élaborées ou assemblées dans le pays et exportées vers des marchés tiers hors Amérique centrale, sous des régimes douaniers spéciaux.
- b) Exonération des droits de douane et des taxes d'importation, y compris de la taxe sur la valeur ajoutée (TVA), lors de l'importation de machines, matériel, pièces détachées, composants et accessoires nécessaires au processus de production.

### 2. Période sur laquelle porte la notification

Juin 2001

### 3. Objectif

Promouvoir, encourager et développer, sur le territoire douanier national, la production de marchandises destinées à des marchés tiers hors Amérique centrale.

### 4. Fondement et législation

#### Fondement

Le gouvernement du Guatemala estime qu'il est nécessaire de favoriser un environnement propice pouvant attirer les investissements de capitaux nationaux et étrangers afin de lutter contre la pauvreté actuelle (due entre autres aux conflits armés internes) et d'améliorer les niveaux d'emplois ainsi que la répartition équitable des revenus.

#### Législation

Décret législatif n° 29-89 du 23 mai 1989.

### 5. Forme du programme

Le programme revêt la forme d'une exonération fiscale dont les effets sont considérablement limités par d'autres impôts nationaux.

6. À qui et comment la subvention est accordée (indiquer si elle est accordée aux producteurs, aux exportateurs ou à d'autres personnes); par quels mécanismes; s'il s'agit d'une somme fixe par unité ou d'une somme variable, dans ce dernier cas, indiquer comment elle est déterminée.

Ce programme s'adresse aux entreprises. Celles-ci se voient accorder une exonération de l'impôt sur les revenus pour les recettes obtenues grâce à l'exportation de marchandises élaborées ou assemblées dans le pays et exportées vers des marchés tiers hors Amérique centrale, sous des régimes douaniers spéciaux.

Pour bénéficier de ce programme, les entreprises doivent être agréées par le Ministère de l'économie.

7. Montant unitaire de la subvention ou, dans les cas où cela n'est pas possible, montant total ou annuel budgétisé de la subvention (avec indication, si possible, du montant unitaire moyen de la subvention pour l'année visée par la notification et/ou pour l'année précédente). Donner une explication circonstanciée.

Ces avantages sont accordés en fonction des recettes des exportateurs; il est donc impossible de les quantifier étant donné qu'elles varient d'un exercice fiscal à l'autre.

8. Durée de la subvention et/ou tout autre délai en rapport avec cette subvention, y compris la date de son institution/de sa mise en application.

La durée d'application du programme est de dix ans au maximum.

9. Données statistiques permettant d'évaluer les effets de la subvention sur le commerce. La nature spécifique de ces données et le cadre statistique sont laissés à l'appréciation du Membre auteur de la notification. Cependant, dans la mesure du possible, et pour autant que cela sera pertinent et/ou déterminable, il est souhaitable que ces renseignements comprennent des statistiques de la production, de la consommation, des importations et des exportations des produits subventionnés.

Les données statistiques demandées ne sont pas disponibles.

## PROGRAMME II

1. Description

- a) Exonération de l'impôt sur le revenu pour les recettes provenant exclusivement des activités entreprises en tant que société gestionnaire ou usager de la zone franche.
- b) Exonération des droits de douane et des taxes d'importation, y compris de la taxe sur la valeur ajoutée (TVA), lors de l'importation de machines, matériel, pièces détachées, composants et accessoires nécessaires au processus de production.

2. Période sur laquelle porte la notification

Juin 2001

3. Objectif du programme

Encourager et réglementer la création de zones franches dans le pays afin de promouvoir le développement national grâce aux activités entreprises dans ces zones, en particulier grâce aux

activités permettant de renforcer le commerce extérieur, de créer des emplois et de transférer des technologies.

4. Fondement et législation

Fondement

Afin d'encourager le développement de certaines régions marginalisées par le conflit armé interne et de diminuer le taux de pauvreté, le Guatemala met en place un système de zones franches servant d'instrument pour créer des emplois, attirer des investissements et transférer des technologies.

Législation

Décret législatif n° 65-89 du 14 novembre 1989.

5. Forme du programme

Le programme revêt la forme d'une exonération fiscale.

6. À qui et comment la subvention est accordée (indiquer si elle est accordée aux producteurs, aux exportateurs ou à d'autres personnes; par quels mécanismes; s'il s'agit d'une somme fixe par unité ou d'une somme variable; dans ce dernier cas, indiquer comment elle est déterminée).

Ces avantages fiscaux sont accordés aux sociétés gestionnaires et aux usagers des zones franches.

Pour en bénéficier, ils doivent être pleinement agréés par le Ministère de l'économie.

7. Montant unitaire de la subvention ou, dans les cas où cela n'est pas possible, montant total ou annuel budgétisé de la subvention (avec indication, si possible, du montant unitaire moyen de la subvention pour l'année visée par la subvention ou/et pour l'année précédente). Donner une explication circonstanciée.

Ces avantages sont accordés en fonction des recettes des exportateurs; de ce fait, il est impossible de les quantifier étant donné qu'ils varient d'une année à l'autre.

8. Durée de la subvention et/ou tout autre délai en rapport avec cette subvention, y compris la date de son institution/de sa mise en application.

La durée d'application du programme est de dix ans au maximum.

9. Données statistiques permettant d'évaluer les effets de la subvention sur le commerce. La nature spécifique de ces données et le cadre statistique sont laissés à l'appréciation du Membre auteur de la notification. Cependant, dans la mesure du possible, et pour autant que cela sera pertinent et/ou déterminable, il est souhaitable que ces renseignements comprennent des statistiques de la production, de la consommation, des importations et des exportations des produits subventionnés.

Les données statistiques demandées ne sont pas disponibles.

### PROGRAMME III

1. Description

- a) Exonération de l'impôt sur le revenu pour les recettes provenant des activités entreprises en tant que gestionnaire ou usager de la Zone industrielle de libre-échange (ZOLIC).
- b) Exonération des droits de douane et des taxes d'importation, y compris de la taxe sur la valeur ajoutée (TVA), lors de l'importation de machines, matériel, pièces détachées, composants et accessoires nécessaires au processus de production.

2. Période sur laquelle porte la notification

Juin 2001

3. Objectif du programme

Favoriser le développement économique du département d'Izabal, doté d'une population à majorité garifuna et d'un des niveaux de développement socioéconomique le plus faible du pays, en profitant de sa situation géographique puisqu'il s'agit du seul point d'accès au Guatemala depuis l'océan Atlantique.

4. Fondement et législation

Fondement

Encourager l'investissement en tant que mécanisme permettant de promouvoir le développement de la population garifuna du pays.

Législation

Décret n° 22-73 du 21 mars 1973.

5. Forme du programme

Le programme revêt la forme d'une exonération fiscale.

6. À qui et comment la subvention est accordée (indiquer si elle est accordée aux producteurs, aux exportateurs ou à d'autres personnes); par quels mécanismes; s'il s'agit d'une somme fixe par unité ou d'une somme variable; dans ce dernier cas, indiquer comment elle est déterminée.

Ces avantages fiscaux sont accordés aux entreprises commerciales et/ou industrielles soumises à ce régime spécial

7. Montant unitaire de la subvention ou, dans les cas où cela n'est pas possible, montant total ou annuel budgétisé de la subvention (avec indication, si possible, du montant unitaire moyen de la subvention pour l'année visée par la notification et/ou pour l'année précédente). Donner une explication circonstanciée.

Ces avantages sont accordés en fonction des recettes des bénéficiaires; de ce fait il est impossible de les quantifier étant donné qu'ils varient d'un exercice fiscal à l'autre.

8. Durée de la subvention et/ou tout autre délai en rapport avec cette subvention, y compris la date de son institution/de sa mise en application.

La durée d'application du programme est de dix ans au maximum.

9. Données statistiques permettant d'évaluer les effets de la subvention sur le commerce. La nature spécifique de ces données et le cadre statistique sont laissés à l'appréciation du Membre auteur de la notification. Cependant, dans la mesure du possible, et pour autant que cela sera pertinent et/ou déterminable, il est souhaitable que ces renseignements comprennent des statistiques de la production, de la consommation, des importations et des exportations des produits subventionnés.

Les données statistiques demandées ne sont pas disponibles.

---